

SUCESOS



¡Hosanna gloriosa estalló en contacto á los héroes á los campos de Maipú, tú encendiste sus pechos en

53.º ANIVERSARIO

DE

LA GRAN FÁBRICA DE CERVEZA

DE

ANWANDTER Hnos. y Ca.
VALDIVIA

La historia de los pueblos no es completa sin ciertos detalles que revelen el desenvolvimiento y progreso de ellos, detalles que aunque de poca consideración para el observador ligero, son parte principal del adelanto y beneficio de un pueblo y que el verdadero historiador no debe descuidar de citar en homenaje á la verdad y cultura.

Corrían los años de 1850 al 51, época en que Chile, puede decirse recién se había iniciado en el comercio vasto que proporciona los intercambios de productos, y que con los demás países de Europa, aparte del que fué la madre patria, se extendían ya relaciones comerciales y se establecía una segura permanencia de extranjeros en este suelo tan fecundo y tan dispuesto por sus riquezas á obligar al hombre á discurrir y trabajar.

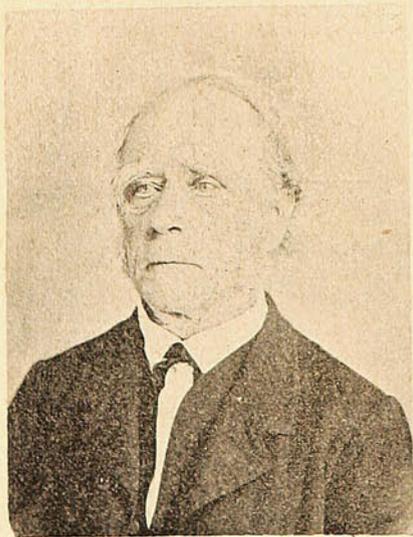
Valdivia, la provincia más encantadora de Chile, había recibido en su seno á una cantidad de colonos extranjeros (alemanes), hombres industriosos y trabajadores, que al llegar al país escogie-

ron aquella tierra como vasto campo de acción para sus miras de progreso y felicidad. Valdivia yacía como los demás pueblos de Chile, sobre todo de aquella región, en la práctica del comercio y desenvolvimiento al sistema antiguo heredado; industrias no habían, maquinarias no se conocían, el vapor no podía ser aprovechable, la locomoción era difícil y cara por tierra; por mar, sólo los buques de vela hacían rara aparición, no pudiéndose así acrecentar su desarrollo. Los hijos del país, hombres robustos y de férrea voluntad para el trabajo, sacaban con el poder de sus brazos cuanto la exuberancia del suelo magnífico les producía en concreto; pero de ello nada podían multiplicar en otros productos, en que no ya la tierra sino el ingenio del hombre y la ayuda de la máquina sólo pueden hacer fructífero.

En esa época, un alemán, don Carlos Anwandter, miembro prestigioso y respetado de su colonia, por su condición de caballero, su educación y vasta ilustración, amante del país y del impulso de la raza chilena, tuvo la bella ocurrencia de hacer un ensayo de fabricar cerveza, lo que consiguió, y de muy buena cose, mediante sus conocimientos de química, é hizo seis botellas que con grata satisfacción beieron en la familia; con ese resultado hizo

otras pocas y así continuó hasta que, conocida la ocurrencia entre los miembros de la colonia, lo compelieron á hacer mayor cantidad para comprarle, viéndose obligado á encargar á Alemania un fondo para mil litros. Llegado que fué este, estableció la fábrica y fundó así la primera fábrica cervecera de Chile, en la pintoresca isla de la Teja, frente á la ciudad de Valdivia. Fué eso un acontecimiento para el país y en particular para Valdivia, donde antes la palabra cerveza no se conocía, mucho menos lo que ese líquido delicioso que así se llamaba era al paladar del hombre, al beneficio material de él por su trabajo y al adelanto del pueblo que lo fabrica.

¡Cuántas contrariedades y dificultades tuvo que arrostrar el industrial Anwandter para mantener y llevar adelante en esa época su fábrica!; largo sería enumerarlas, pero el tesón del hombre fué



Carlos Anwandter.

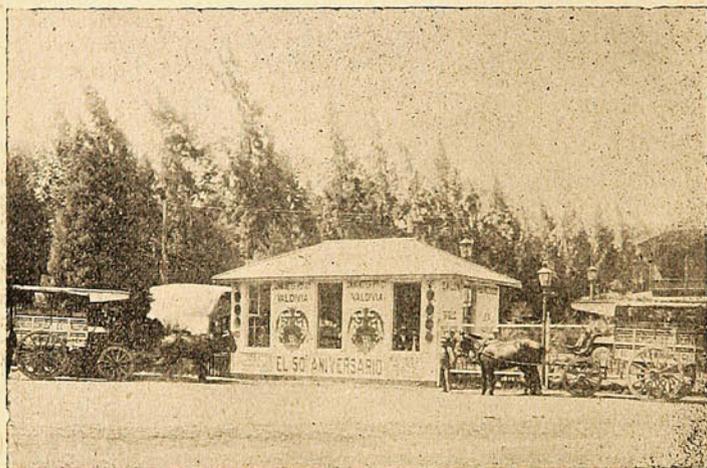
En el gran torneo industrial de Búfalo obtuvo el más espléndido triunfo, pues, en competencia con las mejores fábricas de Estados Unidos y demás países americanos, fué una de las pocas que

alcanzó un Diploma de Honor y Medalla de Oro, considerándosele como una de las mejores, no sólo de América, sino también del mundo entero.

En resumen, luce hoy la fábrica de Anwandter Hnos. y Cia. doce medallas de oro, que son doce timbres de honor al mérito de esos industriales y al de Chile, en cuyo seno se ha forjado ese yunque de laboriosidad y de progreso que lleva por nombre el título de este artículo. —

(Un amigo de la fábrica.)

Para mejor dar á



Kiosco en la Exposición de Higiene, Santiago, 1901.

conocer á nuestros lectores los méritos é importancia personal del hombre de quien con tanta justicia se ocupa el artículo precedente, nos es grato reproducir hoy, ampliando más esos recuerdos, los sentidos y elocuentes discursos pronunciados por el Sr. Intendente de Valdivia y el señor D. José Domingo Astete en el momento del sepelio del Sr. Anwandter y que tomamos del diario "*Valdivia's Deutsche Zeitung*," de fecha Julio 2 de 1889.

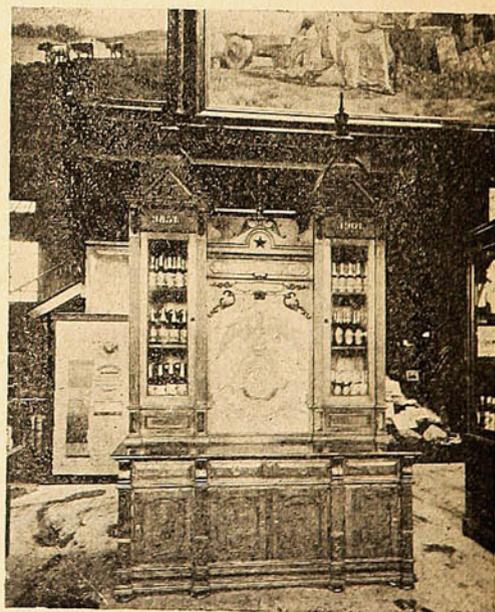
«Señores:

He sido comisionado por la Ilustre Municipalidad de este departamento para colocar esta corona en la urna funeraria del que fué Carlos Anwandter. Este encargo, tan triste como honroso, manifestará á los presentes que su patria adoptiva deplora la sensible pérdida que con su muerte ha experimentado; esa manifestación se hace en el recinto mismo que engrandeció y fertilizó por medio de su constante labor. Modesto como el trabajo, su nombre será imperecedero como la virtud que lo caracterizaba y él servirá de norma á la juventud presente y generaciones venideras para cooperar al gran sentimiento de la Patria, la que por medio de mi voz manifiesta su sentimiento y homenaje».

«Señores:

Tenemos á nuestra presencia una tumba que se cierra con las lágrimas de un pueblo, cuyos restos que va á guardar serán siempre velados por el respetuoso recuerdo de la gratitud y el cariño.

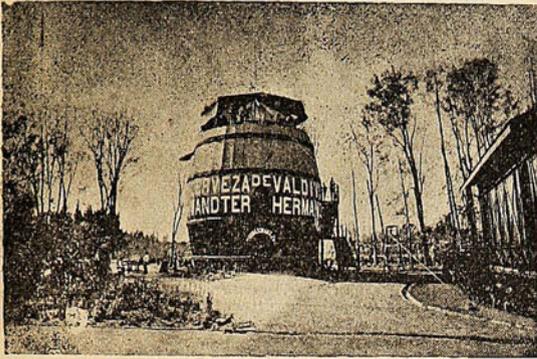
Asistimos á este solitario sitio para despedirnos de un hombre que, con su inteligencia, probidad y constancia en el trabajo, constituyó una sociedad, la que con orgullo exhibirá siempre el estandarte de estas virtudes, y que existirá mientras permanezcan las sólidas bases en que aquel obrero consiguió cimentarla.



Exposición de Higiene en Santiago, 1901.

Don Carlos Anwandter no pertenece solamente á una familia y á una nacionalidad: fué uno de esos raros hombres que tienen por patria el universo entero y por familia la humanidad, por la cual, en su esfera de acción consagró sus dotes intelectuales y toda su voluntad.

No soy el llamado ni tampoco ésta la ocasión para relatar uno á uno los varios ejemplos que nos deja trasados para imitar su existencia, que se apaga en medio de nuestra consternación.



Exposicion de Agricultura en Santiago, 1869.

El que siembra buen grano en terreno cultivado cosechará buenos y abundantes frutos, dice el Evangelio. Don Carlos Anwandter cultivó á Valdivia con su inteligencia y con el ejemplo del trabajo, y así como de las cenizas de los héro-s brotan y se multiplican las legiones, así nacen y nac-rán en Valdivia las legiones del trabajo y de la industria, listas siempre para las horas de prueba y sacrificio.

Séame permitido recordar aquí un pasaje histórico en aseveración de lo que digo:

En la barca *Herrmann*, que condujo á Corral 85 pasajeros alemanes, inmigrantes que costeaban su pasaje más bien en calidad de comisión exploradora, venia también el hombre cuya pérdida hoy lamentamos. Al presentarse todos á la autoridad local, y por circunstancias que consigna la historia, dijo, hablando por sí y á nombre de sus com-

LOS ANTIGUOS SOCIOS DE LA FÁBRICA DE CERVEZA DE ANWANDTER HNOS.



Germán Anwandter. † 1904.



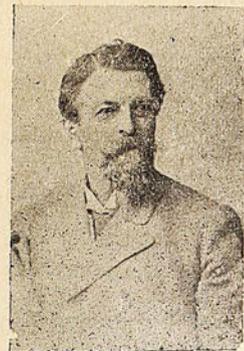
Carlos Anwandter.



Ricardo Anwandter



Teodoro Körner† 1869.



Otto Anwandter.

pañeros: "Seremos chilenos honrados y laboriosos como el que más lo fuere. Unidos á las filas de nuestros nuevos compatriotas, defenderemos nuestro país adoptivo contra toda agresión extranjera con la decisión y la firmeza del hombre que defiende á su patria, á su familia y á sus intereses."

Estas palabras arrancaron entonces y arrancarán siempre una lágrima de gratitud y patriotismo á quien las recuerde; palabras que mañana serán esculpidas en el monumento que la gratitud erigirá á su memoria y que servirán de guía y perpetuo faro para los que, como él, hacen su segunda patria de un suelo adonde pueden llevar la fecundidad de su inteligencia y del trabajo en provecho de sus semejantes.

Tal era don Carlos Anwandter: un patriota de corazón, un sabio, un hombre de industrias y trabajo; virtudes que supo inculcar en el pueblo que hoy llora su pérdida.

Hoy, sus restos queridos reciben nuestro último adiós; pero quedará su recuerdo eterno, simbolizado en estos robles y encinas que orgullosos cobijarán sus cenizas».

ALGUNOS DATOS SOBRE LA FÁBRICA DE CERVEZA

De Anwandter Hermanos y Compañia, en Valdivia.

FUNDADA EN EL AÑO DE 1851.

— 1904 —

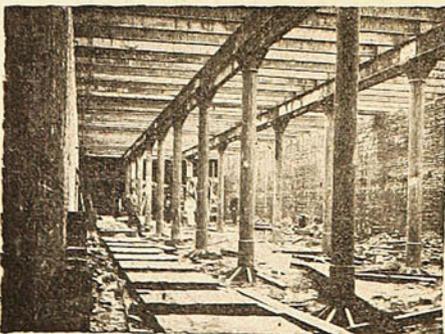
Forman la Fábrica de Cerveza dos Establecimientos:

EL DE MALTERIA Y EL DE CERVECERIA.

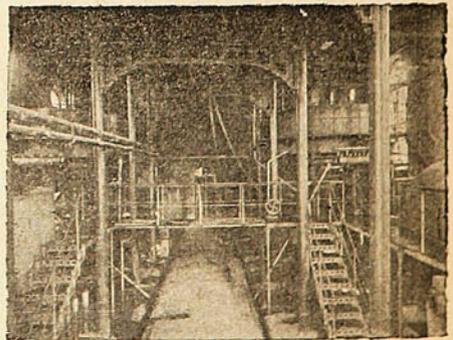
LA MALTERÍA

Ocupa los siguientes edificios:

1.º Un edificio de cinco pisos, 20 metros de frente y 101 metros de fondo, que sirve para bodega de cebada y malta. Para guardar la malta existen cinco depósitos de fierro con capacidad para 1,500 metros cúbicos.



Valdivia.—Bodega subterránea para cerveza en toneles (en construcción).



Valdivia.—Departamento en el edificio de cocimiento de cerveza.

Además hay en este mismo edificio:

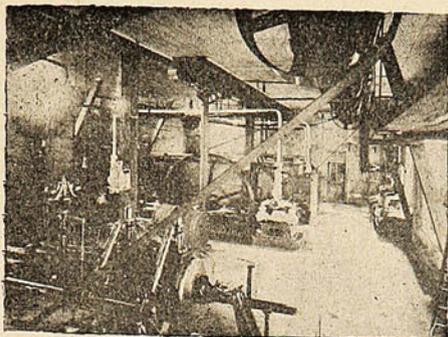
1 elevador á vapor para descargar la cebada de los vapores.

3 elevadores á vapor para subir la cebada á los estanques y secadores.

2.º La malteria pneumática de tres pisos, 32 metros de frente y 35 metros de fondo.

Contiene ésta en el 2.º piso: 12 estanques de fierro, 7 de diez y 5 de dieciseis metros cúbicos de capacidad, que sirven para remojar la cebada.

En el primer piso: 10 cajones de cimientos y ladrillos para la germinación de la cebada, cada uno de doble piso, canales de ventilación y con una maquinaria especial para remover la cebada.



Valdivia.—Departamento en la fábrica de Lielo.

Cada uno de estos cajones tiene capacidad para 120 quintales métricos de cebada, lo que da una producción total de 4.300,000 quintales métricos al año.

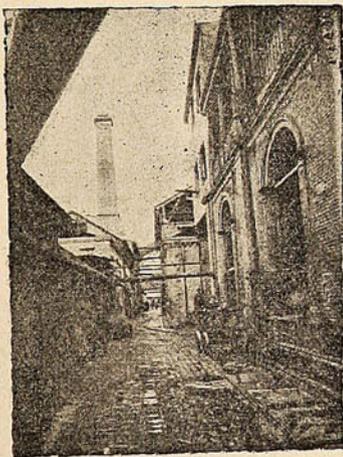
3.º Edificio con **4 secadores** con una superficie de 450 metros cuadrados.

4.º Edificio para calderos y máquinas á vapor con:

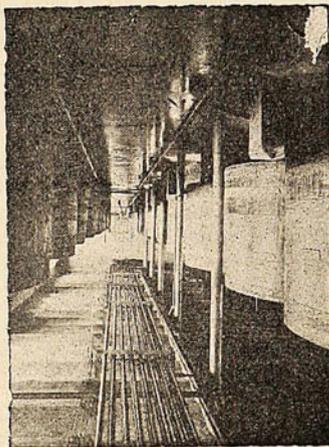
3 calderos.

2 máquinas de 35 y 60 caballos de fuerza.

1 dinamo para luz eléctrica, fuerza de 300 luces de 16 bugías cada una.



Valdivia.—Un pasadizo en la fábrica.



Valdivia.—Departamento en el edificio de fermentación de cerveza.

1 bomba á vapor que arroja 2,200 litros por minuto, y que sirve al mismo tiempo como bomba contra incendio.

2 bombas á vapor que arrojan 500 litros cada una por minuto.

1 estanque de fierro para agua, de 56 metros cúbicos, colocado á una altura de 25 metros sobre el nivel del río.

5.º Varios galpones destinados á guardar el combustible.

Todos estos edificios tienen una superficie aprovechable de 12,000 metros cuadrados.

LA CERVECERÍA

Ocupa:

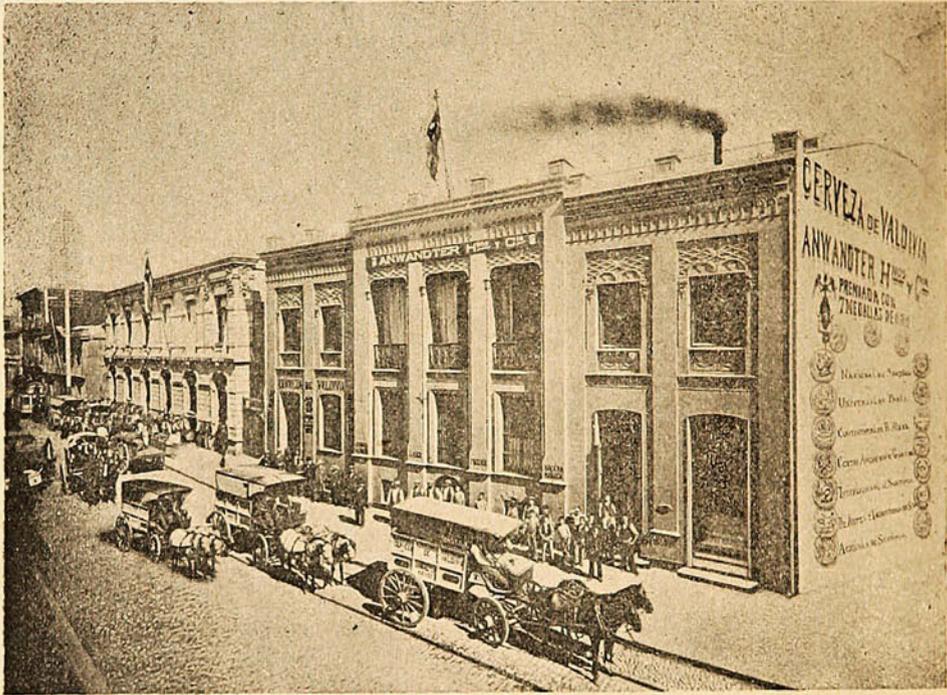
1.º Un edificio para el cocimiento de la cerveza que contiene:

2 tinajas de fierro para infundir en cada una 2,600 kilogramos de malta molida.

4 calderos para hacer el cocimiento de la infusión de 14,000 á 20,000 litros.

En el 2.º piso:

- 2 molinos para ma'ta.
- 1 pesa automática y varios aparatos para limpiar la malta.
- 1 estanque de fierro para agua, de 80 metros cúbicos, á una altura de 25 metros sobre el nivel del río.

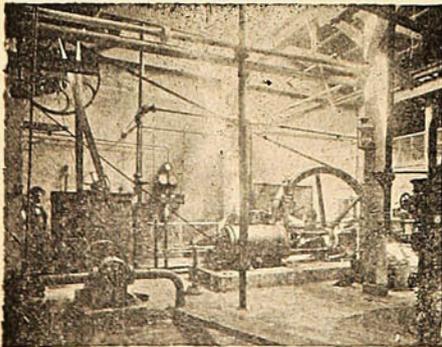


DEPÓSITO EN VALPARAISO.

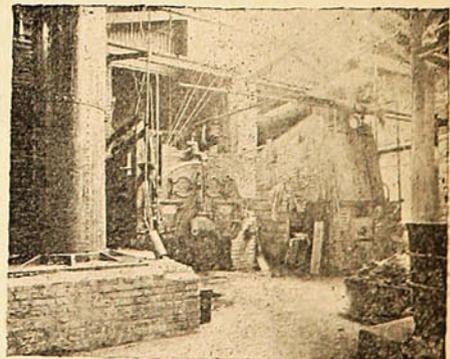
2.º Cuatro bodegas de fermentación con 140 tinas de 3,500 litros cada una de capacidad.

Laboratorio con aparatos para criar la levadura que sirve para la fermentación de la cerveza.

3.º La cerveza fermentada se conduce por cañería á seis bodegas subterráneas que ocupan un área de 3,000 metros cuadrados, y de capacidad para depositar 3,000,000 de litros de cerveza en grandes toneles de 6,000 á 12,500 litros de capacidad.



Valparaíso.—Un departamento en la fábrica de hielo con Electro-motor y Dinamo para luz eléctrica.

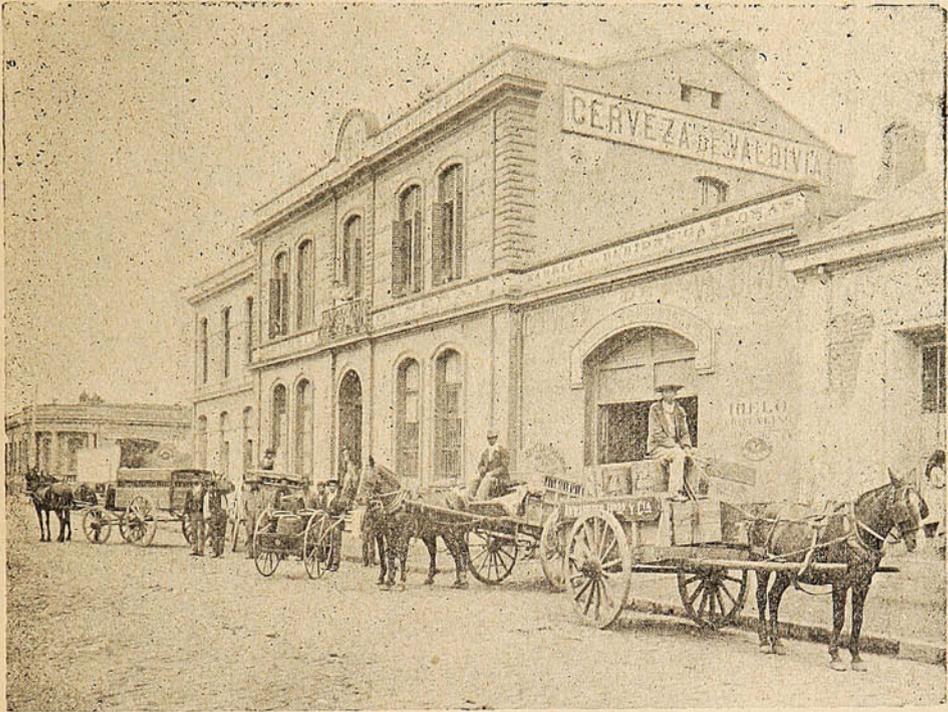


Valparaíso.—Departamento de calderos á vapor.

4.º Un edificio con:

- 1 dinamo para luz eléctrica de 200 luces cada una de 16 bujías. Este dinamo está unido con el de la maltería por medio de un cable, para poder trabajar con uno ú otro en caso de necesidad.

- 5.º Edificio con:
 - 3 máquinas para hacer hielo, capaces de producir 2,800 quintales de hielo por día.
 - 6.º Maestranza con fraguas y máquinas, con un taladro, un torno, etc., hojalatería, etc., etc.
 - 7.º Tonelería, varios edificios y galpones con máquina á vapor y maquinaria para la fabricación de toneles, tinas y pipas.
 - 8.º Un gran edificio que sirve para depositar malta, oblón, etc.
 - 9.º Tres grandes galpones para guardar combustible con una superficie de 2,000 metros cuadrados.



DEPÓSITO EN CONCEPCIÓN.

MAQUINARIAS

En resumen, la Fábrica cuenta con:

- 12 calderos á vapor.
- 12 máquinas á vapor con 460 caballos de fuerza.
- 6 bombas á vapor.
- 3 dinamos para luz eléctrica y varias pequeñas máquinas para diferentes fines.

OPERARIOS

La Fábrica da ocupación á 400 individuos entre empleados, mecánicos, herreros, toneleros y operarios.

EL CONSUMO DE CEBADA

es de 50,000 quintales métricos por año.

CONSUMO DE OBLÓN

es de trescientos setenta quintales métricos por año.

LA PRODUCCIÓN DE LA CERVEZA

subió en el año último á

Quince Millones quinientos mil Litros.

DEPÓSITOS DE CERVEZA

La Fábrica tiene cuatro depósitos para el expendio de su cerveza, en Valparaíso, Concepción, Valdivia y Santiago.

Están instalados estos en edificios propios, construidos expresamente para este fin y provistos cada uno con motor á vapor, máquina para hielo y todos los aparatos de última invención para embotellar y conservar la cerveza.

Estos cuatro depósitos ocupan otros 350 operarios, entre hombres, mujeres y niños.



DEPÓSITO EN SANTIAGO.

LA CERVEZA DE VALDIVIA

Se está exportando al Perú, Bolivia y La Argentina, donde la **Cerveza de Valdivia**, como en esta República, goza de una justa reputación, por su durabilidad, fuerza y gusto exquisito. son las siguientes marcas:

La afamada **Pilsener, Bock y Lager.**

Especialidad: **Extracto de Malta** que contiene:

Maltosa.... 18.274 gramos por litro.

y Extracto... 100.000 " " "

NOVEDAD—Marca Ancla que contiene:

Maltosa... 21.171 gramos por litro.

y Extracto... 102.42 " " "

Segun ensayos practicados por el Instituto de Higiene de Santiago.

ULTIMA NOVEDAD—Cerveza en barriles automáticos de patente.

Prevencion contra las imitaciones

DE LA ETIQUETA PILSENER.

Debido al gran consumo y buena aceptación que nuestra cerveza, la afamada y sin rival Pilsener tiene en el país, desde algún tiempo se están imitando nuestras Etiquetas Pilsener, dándoles un aspecto parecido, para ofrecer al público á igual precio una clase de cerveza inferior á la nuestra.

Prevenimos, pues, al público que se fije bien en nuestra

Etiqueta Legítima Pilsener Valdivia

(VÉASE CARÁTULA)

